



危险物品专家组 (DGP)

第二十三次会议

2011年10月11日至21日，蒙特利尔

议程项目5： 在可能的范围内，解决空中航行委员会或专家组查明的非经常性的工作项目：

5.1： 审查关于运输锂电池的规定

第II节锂电池——装载要求

(由G. A. Leach提交)

概要

本份工作文件建议对适用于锂电池的包装说明第 II 节进行补充，以便要求遵守对运营人提出的在航空器中固定锂电池和防止损坏的各项要求。

危险物品专家组的行动：请危险物品专家组审议本份工作文件附录所载的选项，以便修订 DGP-WG/11 商定的关于包装说明 965、966、967、968、969 和 970 第 II 节的案文。

1. INTRODUCTION

1.1 Lithium cells and batteries that comply with Section II of Packing Instructions 965, 966, 967, 968, 969 and 970 are not subject to other additional requirements of the Technical Instructions.

1.2 As a result, ‘Section II’ lithium cells and batteries are not subject to the requirements applicable to the operator, including Part 7;2.4.2 of the Technical Instructions requiring the operator to secure dangerous goods in a manner that will prevent any movement, and Part 7;2.4.3 Technical Instructions, which requires the operator to protect packages from being damaged, including by the movement of baggage, mail, stores or other cargo.

1.3 It is suggested that this should be addressed so that consignments that bear the lithium battery handling label are subject to the requirements for securing of packages and protecting them from damage. This would apply to all Section II lithium batteries except those contained in equipment with no

more than four cells or two batteries, since the handling label is not required for those batteries and the cells and batteries are afforded some protection by the equipment that they are in.

1.4 At the DGP Working Group of the Whole Meeting in Atlantic City (DGP-WG/11, 4 to 8 April 2011), additional wording was proposed for Section II of the packing instructions relating to lithium cells and batteries to require compliance with various other parts of the Technical Instructions (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.3.1 refers), and so it is proposed that an amendment to the text that was agreed at DGP-WG/11 be made.

附录

对《技术细则》的修订

第 4 部分

包装说明

1. 修订 DGP-WG/11 商定的关于包装说明 965、966、968 和 969 第 II 节的案文：

编辑说明：1. 对 DGP-WG/11 修订的修改用加阴影的案文表示。

2. 在对包装说明 968 和 969 的修订中，用“锂金属”替代“锂离子”。

选项 1：

第 II 节

除第 1 部分 2.3（危险物品的邮寄运输）、第 7 部分 2.4.2（危险物品的固定）、第 7 部分 2.4.3（一般装载要求）、第 7 部分 4.4（关于危险物品事故和事故征候的报告）和第 8 部分 1.1（旅客或机组成员携带危险物品的规定）以外， 交运的锂离子电池芯和电池如果满足本节的要求，则不受本细则其他补充要求的限制。

或

选项 2：

第 II 节

交运的锂离子电池芯和电池如果满足本节的要求，则不受本细则其他补充要求的限制。，则不受本细则其他补充要求的限制，但以下情况除外：

- 1) 第 1 部分 2.3（危险物品的邮寄运输）；
- 2) 第 7 部分 2.4.2（危险物品的固定）；
- 3) 第 7 部分 2.4.3（一般装载要求）；
- 4) 第 7 部分 4.4（关于危险物品事故和事故征候的报告）；和
- 5) 第 8 部分 1.1（旅客或机组成员携带危险物品的规定）。

2. 同时请危险物品专家组审议以下选项，以便修订 DGP-WG/11 商定的关于包装说明 967 和 970 第 II 节的案文：

编辑说明：1. 对 DGP-WG/11 修订的补充修改用加阴影的案文表示。

2. 用“锂金属”替代“锂离子”，以此修订包装说明 970。

附录

选项 1:

第 II 节

除第 1 部分 2.3（危险物品的邮寄运输）、第 7 部分 4.4（关于危险物品事故和事故征候的报告）、第 8 部分 1.1（旅客或机组成员携带危险物品的规定）以外，并且对于标有锂电池操作标签的包装件而言，除了第 7 部分 2.4.2（危险物品的固定）和第 7 部分 2.4.3（一般装载要求）以外，装在设备中交运的锂金属电池芯和电池如果满足本节的要求，则不受本细则其他补充要求的限制。

或

选项 2:

第 II 节

交运的锂离子电池芯和电池如果满足本节的要求，~~则不受本细则其他补充要求的限制，~~则不受本细则其他补充要求的限制，但以下情况除外：~~一~~

- 1) 第 1 部分 2.3（危险物品的邮寄运输）；
- 2) 第 7 部分 2.4.2（危险物品的固定）；
- 3) 第 7 部分 2.4.3（一般装载要求）；
- 4) 第 7 部分 4.4（关于危险物品事故和事故征候的报告）；和
- 5) 第 8 部分 1.1（旅客或机组成员携带危险物品的规定）。

上述第 2) 分段和第 3) 分段只适用于要求标有锂电池操作标签的包装件。